

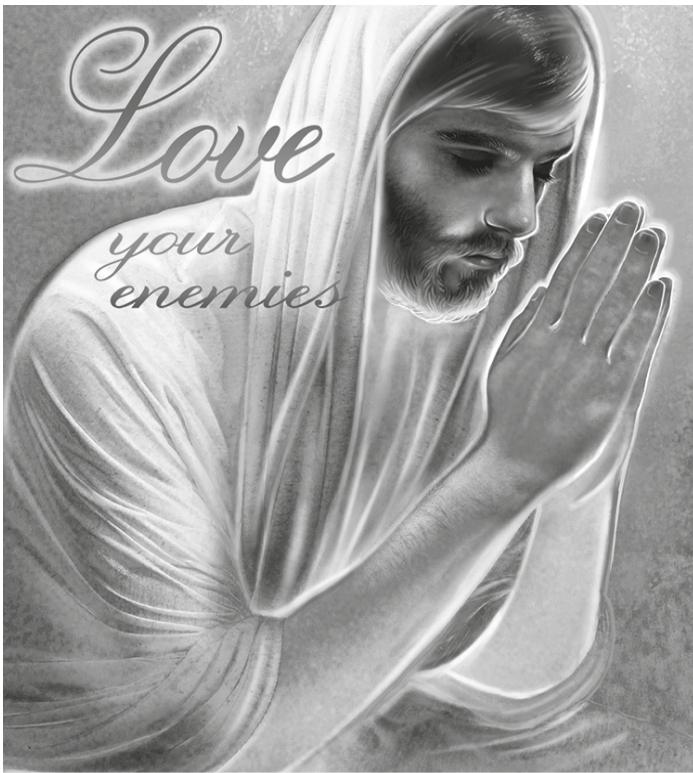
Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



February 23, 2020

Seventh Sunday of Ordinary Time



© J.S. Paluch Co., Inc.

PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.
Làm Môn đệ.*

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335
Weekend Support Priest: Fr. JB Hung Pham, CSSR
Deacon: Mr. Jose Luis Diaz Ext 332
Faith Formation Director: Florinda Gutierrez Ext. 340
Confirmation Coordinator: Griselda Torres Ext 336
Business Manager: Mario Lopez Ext. 333
Parish Secretaries: Gabriela Garcia & Iris Bernabe
Plant Maintenance: Hector and Graciela Torres
Housekeeper: Estela Carrillo
Weddings: Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106
Parish Hall Rental: Antonio Casas (626) 497-3011
Protecting God's Children: Florinda Gutierrez

Masses / Misas

Daily / Diaria MWF - 8:00 am English
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish
Saturday / Sábado 5:00 pm English
Sunday / Domingo 7:30 am & 10:30 am English
9:00 am y 12:00 pm Spanish
2:30 pm Vietnamese
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)
Holy Days / Días de Fiesta: 8:00 am English
Confession / Confesiones: Sat. 4:00pm– 5:00pm
and/or by appointment during weekdays.

MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001
Phone: 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315
Parish Office Hours: Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

Email address:

sacredheartchurch@att.net

Website:

www.SacredHeartAltadena.com



Sunday Collection — February 16

Amount Collected: \$5,736.⁰⁰

Amount needed to meet budget: \$7,900.⁰⁰

Under Budget: \$2,164.⁰⁰

Colecta Dominical — 16 de febrero

Cantidad Colectada: \$5,736.⁰⁰

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.⁰⁰

Abajo del presupuesto: \$2,164.⁰⁰

**PREPARE FOR LENT—
Are We Ready?**

Are we ready for Lent? Lent calls us to return to God with our whole heart. Take time to prepare the readings for Ash Wednesday, Joel 2:12 – 18, 2 Corinthians 5:20 – 6:2 Gospel Matthew 6:1-6, 16-18. All kinds of spiritual helps will be at all doors of the church on this day! God invites us to an Adventure of Love! Let's be ready dear Parish Family!

**PREPARARSE PARA LA CUARESMA -
¿Estamos listos?**

¿Estamos listos para la Cuaresma? La Cuaresma nos llama a regresar a Dios con todo nuestro corazón. Tomen tiempo para preparar las lecturas para el Miércoles de Ceniza, Joel 2,12 - 18; 2 Corintios 5,20 - 6, 2; Mateo 6, 1-6, 16-18. ¡Todo tipo de ayuda espiritual estará en todas las puertas de la iglesia en este día! ¡Dios nos invita a una aventura de amor! ¡Preparémonos, querida familia parroquial!

BRING IN YOUR BLESSED PALMS

Lent will be here before you know it! It's time to collect our palms from past Palm Sundays and bring them to the church so they can be burned for our Ash Wednesday ashes. In this way, we take a symbol of celebration and burn it to create a symbol of repentance. Beginning this Sunday, baskets will be placed on the side altar of Sacred Heart Statue for your old palms. These are the ashes that we will use on Ash Wednesday, February 26th.

TRAIGA SUS BENDITAS PALMAS

¡La Cuaresma estará aquí antes de que te des cuenta! Es hora de recoger las benditas palmas del pasado domingo de ramos. Por favor, traíganlas a la iglesia para quemarlas y usar las cenizas durante el día del Miércoles de Ceniza. De esta manera tomamos un símbolo de celebración y lo quemamos para crear un símbolo de arrepentimiento. A partir de este domingo, las canastas se colocarán en el altar lateral, dónde se encuentra la imagen del Sagrado Corazón para dejar sus palmas. Traíganlas antes del Miércoles de Ceniza, 26 de febrero.

MIÉRCOLES DE CENIZA

26 de febrero, 2020

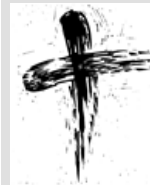
MISAS Y SERVICIOS

8:00 AM – Inglés

7:00 PM – Español

Servicio bilingüe con distribución de ceniza:

12:00 PM y 6:00 PM



**ASH WEDNESDAY
February 26, 2020
MASSES & SERVICES**

8:00 AM – English

7:00 PM – Spanish

Bilingual Liturgy with Ash Distribution:

12:00 PM & 6:00 PM



NORMS ON FASTING & ABSTINENCE

Ash Wednesday and Good Friday are obligatory days of fasting and abstinence for Catholics. In addition, Fridays during Lent are obligatory days of abstinence.

For members of the Latin Catholic Church, the norms on fasting are obligatory from age 18 until age 59. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. The norms concerning abstinence from meat are binding upon members of the Latin Catholic Church from age 14 onwards.

NORMAS DE AYUNO Y ABSTINENCIA

El Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo son días obligatorios de ayuno y abstinencia para los católicos. Además, los viernes de Cuaresma son días obligatorios de abstinencia.

Para los miembros de la Iglesia Católica Latina, las normas sobre el ayuno son obligatorias desde los 18 años hasta los 59. Cuando se realiza el ayuno, se permite comer una comida completa, así como dos comidas más pequeñas que juntas no son iguales a una comida completa. Las normas relativas a la abstinencia de la carne son vinculantes para los miembros de la Iglesia Católica Latina desde los 14 años en adelante.

HEALTH PREVENTION

During the cold and flu season and the current situation with the COVID-19 outbreak all parishioners are reminded to use common sense. Those who are ill are not obliged to attend Mass and should stay home to recover. If you are feeling ill today, please refrain from partaking of the Blood of Christ from the communal chalice. We also ask that those who are not well refrain from offering your hand to others at the sign of peace. No one who fears infection should feel obligated to share the sign of peace or receive Holy Communion from the communal chalice. We pray for the health and recovery of all who are ill and not with us today.

PREVENCIÓN DE SALUD

Durante la temporada de resfriados y gripe y la situación actual con el brote de COVID-19, se recuerda a todos los feligreses que usen el sentido común. Los que están enfermos no están obligados a asistir a misa y deben quedarse en casa para recuperarse. Si te sientes mal hoy, por favor abstente de participar de la Sangre de Cristo del cáliz comunal. También pedimos que aquellos que no están bien se abstengan de ofrecer su mano a otros en señal de paz. Nadie que teme a la infección debe sentirse obligado a compartir el signo de la paz o recibir la Sagrada Comunión del cáliz comunal. Oramos por la salud y la recuperación de todos los que están enfermos y no con nosotros hoy.

LENTEN FRIDAYS' ACTIVITIES

Date	Soup	Stations of the Cross
February 28th	Eucharistic Ministers	Eucharistic Ministers
March 6th	Altar Servers	Altar Servers
March 13th	Lectors	Lectors
March 20th	KC/KPC/Altar Society	KC/KPC/Altar Society
March 27th	Small Faith Communities	Small Faith Communities
April 3rd	Religious Education	Religious Education

ACTIVIDADES DE LOS VIERNES DE CUARESMA

Fecha	Sopa	Vía Crucis
28 de febrero	Eucharistic Ministers	Eucharistic Ministers
6 de marzo	Monaguillos	Monaguillos
13 de marzo	Lectores	Lectores
20 de marzo	KC/KPC/Altar Society	KC/KPC/Altar Society
27 de marzo	Pequeñas Comunidades	Pequeñas Comunidades
3 de abril	Educación Religiosa	Educación Religiosa

AN EVENING OF REFLECTION

To prepare us spiritually towards the celebration of Christ's Resurrection, **Rev. Fr. Agustin de la Vega LC** will conduct a night of recollection and reflection on **March 27th** at 7:00pm in the Parish Hall. Don't miss this opportunity to reflect on the significance of the Season of Lent as we look forward to the renewal of our baptismal promises on Easter Sunday. This is an open invitation to all parishioners and visitors of Sacred Heart.

UNA NOCHE DE REFLEXION

Para prepararnos espiritualmente hacia la celebración de la Resurrección de Cristo, **Padre Agustín de la Vega, LC** predicará la noche de retiro y reflexión el **26 de marzo** a las 7:00pm en el Salón Parroquial. No pierda esta oportunidad de reflexionar sobre el significado del Tiempo de Cuaresma como un paso para la renovación de nuestra promesa bautismal en el Domingo de Pascua. Esta es una invitación a todos los feligreses y visitantes de la Iglesia Sagrado Corazón.

MASS INTENTIONS

Saturday / Sábado, 2/22

5:00 pm. Souls in Purgatory

Sunday / Domingo, 2/23

7:30 a.m. +Bernard O’Gorman

9:00 a.m. +Damiana de Jesus Garcia Lopez,
+Maria Herlina Ramirez, +Moises de La Torre,
+Juan Santillan Torres, +Maria Isabel Garcia,
+Santiago Sanchez Sandoval
Teresa Gonzalez (Birthday), Joheli Turcios (Birthday)
Bertha Samora de Gonzalez (Birthday)
Alfredo Sanchez (Birthday), Virginia Sanchez (Birthday)
Zoila Judith Barrios (Health), Zonia Judith Luna (Health)

10:30 a.m. Souls in Purgatory

12:00 p.m. +Maria Lopez, +Jose Villarreal, +Ramona Villegas,
+Elva Trujillo

Monday / Lunes, 2/24

8:00 a.m. Alfonso Guizar (Birthday)

Tuesday / Martes, 2/25

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles, 2/26

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Thursday / Jueves, 2/27

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Friday / Viernes, 2/28

8:00 a.m. Souls in Purgatory



Pray for the Sick Oremos por los Enfermos

Evangeline Whitehead, John Chapman,, Kerry, Kennedy, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Gabriel Torres, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Belen Holguain, Isabel Gutierrez, Roxana Beltran de Salazar, Maria Delgado, Angela Brisco, Tina Lumas,, Ada Valladares, Hipolita Arrieta, Araceli Rosales

Readings of the Week / Lecturas de la Semana

Monday: Jas 3:13-18; Ps 19:8-10, 15; Mk 9:14-29

Tuesday: Jas 4:1-10; Ps 55:7-11a, 23; Mk 9:30-37

Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18

Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25

Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15

Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32

Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7; Ps 51:3-6, 12-13, 17; Rom 5:12-19 [12, 17-19]; Mt 4:1-11



Catholic Charities of Los Angeles
“Making an Imprint on Homelessness”

FOOTPRINT FUN RUN WALK

Your way to help homeless families with children

Saturday, February 29, 2020

“Arrive by 8:30am for opening ceremony, and leave any-time thereafter”

Time: 8:30-11:30am

Location: Bishop Amat Memorial High School Track
14301 Fairgrove Ave.
La Puente, CA 91746

Register online at: <http://charity.gofundme/o/en/campaign/footprints-2020>

Online registration is \$10

Onsite registration will be \$15

DID YOU KNOW?

Visiting clergy members are VIRTUS® trained

A priest who is visiting the Archdiocese to minister for more than 15 days is required to complete a VIRTUS® Protecting God’s Children Adult Awareness Program, or present certification that states they have already completed a safe environment program. Archdiocesan officials will review alternative safe environment programs to ensure that they meet the standards held in our archdiocese for content and training protocols. These requirements are not just for priests — any bishop, deacon, religious brother or sister ministering in the archdiocese, must be cleared before beginning their ministry. For more information, visit <http://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-4/topic-9-4-1>.

* * * * *

¿SABÍA USTED?

Los miembros del clero de visita también reciben entrenamiento VIRTUS®

Un sacerdote que está de visita en la Arquidiócesis para ministrar por más de 15 días debe completar el Programa de VIRTUS® para la Concientización de Adultos para la Protección de los Hijos de Dios, o presentar una certificación que declare que ellos ya han completado un programa de ambiente seguro. Funcionarios de la Arquidiócesis revisarán esos programas de ambiente seguro alternativos para asegurar que llenan los estándares que se mantienen en nuestra Arquidiócesis en cuanto a protocolos de contenido y entrenamiento. Estos requisitos no son solo para los sacerdotes. También los requisitos que presente cualquier obispo, diácono, hermano o hermana religiosos que ministren en la Arquidiócesis deben ser aprobados antes de que inicien su ministerio. Para obtener más información, visite <http://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-4/topic-9-4-1>.

CHILDREN'S CHANGE FOR A CHANGE

The Season of Lent is a time of solidarity, a time for renewing the bonds that unite us to others, especially the needy and the children. For a couple of years now, we have been doing the "Children's Change for a Change" program sponsored by our Faith Formation. We call all the children to come forward to contribute to this cause. If you do not have children with you, please give your spare change to a child nearby to place in the jar at the front of the altar after Communion. The proceeds will go towards our Religious Education Program. Thank you for your generosity!

CRS RICE BOWL

- Our parish will be participating in CRS Rice Bowl, Catholic Relief Services' Lenten program, as a way to encounter Jesus through others, especially through the most vulnerable in our world. Rice Bowls are now available in the vestibule. Please be sure to take home a Rice Bowl and use this fun and easy resource to deepen your family's Lenten experience and make a difference

Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

Altar Society: Victoria Biolsi (626) 797-4714
Altar Server: Maria Angeles Rosas (626) 864-2870
Coro en Español: Samuel Ruiz (626) 487-1195
María de Jesús García (626) 399-4872
Encuentro Matrimonial: Juan & Lucia Carillo (626) 399-2806
Environment: Yadira Shore (626) 372-9628
Fellowship Sunday: Maria Lira (626) 483-4763
Filipino Ministry: Rose Dinh (626) 818-7366
Gospel Choir: Edwina Clay (626) 840-3562
Grupo de Duelo: María Diaz (626) 798-5106
Grupo de Intercesión: Cruz Elena Herrera (626) 629-4498
Hospitality (Ushers / Greeters):
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697
Knights of Columbus: GK Al Jones - (626) 296-8644
Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:
Cynthia C. Jones (626) 422-4901
Lectors: Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905
Ministers of the Holy Communion:
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368
Jose Luis Diaz - *Span.* (626) 798-5106
Pantry: Joyce Ellis (626) 357-2568
Pequeñas Comunidades: Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925
R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.
Tito Benitez - *Eng.* (818) 421-7838
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 491-5460
Sacristan: Efrain Rico (626) 864-1001
Stewardship: Antonio Duldulao (626) 831-0860
Social Justice: Ana Maritza Cruz (626) 662-4103
Society of St. Vincent de Paul HELPLINE
(626) 460-3345 in English & Spanish
Vietnamese Community: Terry Do (626) 487-4758
Vocation Ministry: Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872
Youth Group: Jeanette Rico (626) 390-6922

EL CAMBIO DE LOS NIÑOS PARA UN CAMBIO

El Tiempo de Cuaresma es un tiempo de solidaridad, un tiempo para renovar las bandas que nos unen a otros, especialmente a los necesitados y los niños. Desde hace varios años, llevamos a cabo el programa "Cambio infantil para un cambio" patrocinado por nuestra Formación de fe. Hacemos un llamamiento a todos los niños para que contribuyan a esta causa. Si no tiene hijos con usted, por favor déle un cambio de repuesto a un niño cercano para colocarlo en el frasco en la parte delantera del Altar después de la Comunión. Lo recaudado se destinará a nuestro programa de educación religiosa.

CRS PLATO DE ARROZ

- Nuestra parroquia participará en Plato de Arroz de CRS, un programa cuaresmal de *Catholic Relief Services*, como una manera de encontrarnos con Jesús a través de otros, sobre todo los más desamparados en todo el mundo. Los Platos de Arroz ya están disponibles en las salidas de la iglesia. Por favor, lleve un Plato de Arroz a casa y utilice este recurso fácil y divertido para profundizar la experiencia de Cuaresma en familia y mejorar la vida de los pobres.

Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen este formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.

Name/Nombre: _____

Address/ Dirección: _____

Phone/Teléfono: _____

Date/Fecha _____

- New Parishioner/ Nuevo Feligrés
- Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres
- New Address/ Nueva Dirección
- New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS
Sacred Heart Church #836650
600 West Mariposa
Altadena, CA 91001

TELEPHONE
626 794-2046

CONTACT PERSON
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE
MSPublisher 2010
Adobe Acrobat X
Windows 7

TRANSMISSION TIME
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION
October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS